

Inhaltsverzeichnis

Ihr Daymond Gerät	4
Vorbereitungen	6
Auspacken Ihres Geräts	6
Vor der Inbetriebnahme	6
Erste Inbetriebnahme	7
Uhr, Timer und Einschlaffunktion	8
Bedienung des Gerätes	10
Ein- und Ausschalten des Geräts	10
Lautstärkeregelung und Equalizer	10
CD-Wiedergabe	10
Radio	13
USB-Massenspeicher und SD/MMC-Karten	14
Externer Audio-Eingang	16
Weitere Informationen	17
Technische Angaben	17
Fehlersuche	18
Pflege	19
Sicherheitshinweise	19

Vorbereitungen

Hier finden Sie Informationen zu Aufstellung, Anschlüssen und Aufbau Ihres Gerätes.

Auspacken ihres Geräts

Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung und entfernen Sie alles Verpackungsmaterial. Verpackungsinhalt:

- Gerät (x1)
- Fernbedienung (x1)
- Handbuch

Sollte etwas fehlen, kontaktieren Sie bitte umgehend Ihren Verkäufer. Bewahren Sie die Verpackung für den Fall allfälliger Reparaturen auf. Achten Sie beim Entsorgen von Verpackungsmaterialien auf die Umwelt.

Entfernen Sie allfällige Kleber von der Gerätevorderseite, keinesfalls jedoch die Hinweise auf der Unterseite des Geräts.

Vor der Inbetriebnahme

Sicherheit

- Stellen Sie sicher, dass die Spannung des Geräts mit der vorherrschenden Netzspannung übereinstimmt.
- Ziehen Sie beim Ausstecken nicht am Kabel sondern immer am Gerätestecker.
- Solange der Gerätestecker mit einer Steckdose verbunden ist, steht Ihr Gerät unter Strom, auch wenn es ausgeschaltet ist.
- Wenn Flüssigkeit auf oder ins Gerät gelangt, sofort den Netzstecker ziehen.
- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse. Im Gehäuse befinden sich keine vom Bediener zu wartenden Teile. Das Gerät ist daher ausschließlich von einem qualifizierten Fachmann zu öffnen und zu reparieren.

Aufstellung des Geräts

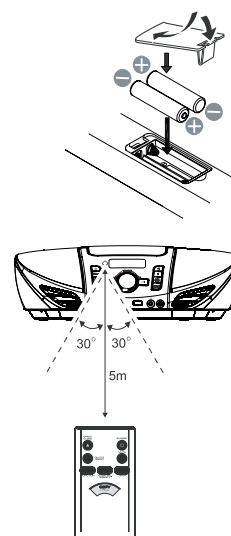
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät an einem gut belüfteten Ort steht und die Lüftungsschlitze nicht verstopft sind.
- Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung und Heizungskörpern fern.
- Halten Sie Ihr Gerät möglichst fern von Staub. Sollte Ihr Laser-Pickup verstaubt sein, verwenden Sie eine Reinigungs-CD und befolgen Sie die beiliegenden Anweisungen.

Feuchtigkeit

- Bei grösseren Temperaturschwankungen kann im Inneren des Geräts Kondensfeuchtigkeit entstehen.
- Ebenso bei Gebrauch in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- In den obengenannten Fällen funktioniert das Gerät nicht, entnehmen Sie die CD und lassen Sie das Gerät für eine Stunde angeschaltet. Danach sollte es wieder funktionieren.

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch. Bei hartnäckigen Flecken benutzen Sie ein weiches Tuch mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser. Benutzen Sie auf keinen Fall scheuernde Reinigungsmittel, Verdünnungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungsmittel.



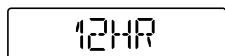
Erste Inbetriebnahme

1. Positionieren der Radioantenne
Richten Sie die Antenne aus, bis Sie einen guten Empfang haben. Sollte das Signal zu stark sein, schieben Sie die Antenne etwas ins Gerät zurück.
2. Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung
– Setzen Sie wie in der Darstellung gezeigt unter Beachtung des Plus- und Minuspols zwei AAA-Batterien in die Fernbedienung ein.
– Vergessen Sie nicht, die Batterieabdeckung wieder einzusetzen.
– Die Reichweite der Fernbedienung beträgt ca. 5 Meter. Sie funktioniert in einem 30°-Radius.
3. Anschliessen des Stroms
Das Gerät ist für eine Netzspannung von 230V/50Hz ausgelegt. Das Anschliessen an eine andere Spannung kann Ihr Gerät beschädigen und führt zum Verfall der Garantieleistungen.

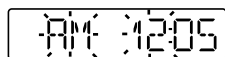
Uhr, Timer und Einschlaffunktion

Uhr

Einstellen der Uhrzeit:



1. Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät **MEMORY/CLOCK**. Die Zeit wird angezeigt. Drücken Sie noch einmal **MEMORY/CLOCK**. Auf dem Display wird 12HR oder 24HR angezeigt.
2. Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**, um zwischen 12- oder 24-Stunden-Anzeige umzuschalten.
3. Drücken Sie zur Bestätigung **MEMORY/CLOCK**.
4. Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**, um die Stunden einzustellen.
5. Drücken Sie zur Bestätigung **MEMORY/CLOCK**.
6. Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**, um die Minuten einzustellen.
7. Drücken Sie zur Bestätigung **MEMORY/CLOCK**. Die Uhrzeit ist eingestellt.



Anzeigen der Uhrzeit bei eingeschaltetem Gerät:

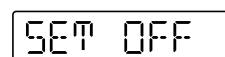
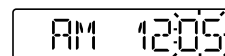
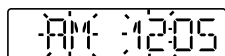
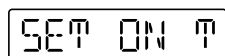
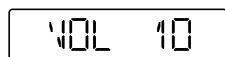
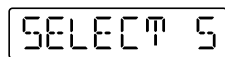
Um auf Ihrem Gerät die aktuelle Uhrzeit anzuzeigen, halten Sie **MEMORY/CLOCK** gedrückt.

Timer

Mit der integrierten Timer-Funktion können Sie Ihr Gerät zu einem bestimmten Zeitpunkt ein- und ausschalten. Stellen Sie dafür sicher, dass die Uhrzeit korrekt eingestellt ist.

Programmieren der Timer-Funktion:


1. Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät auf der Fernbedienung **TIMER**.
2. Wenn **SELECT SOURCES** angezeigt wird, drücken Sie wiederholt **FUNCTION**, um die Audioquelle festzulegen.
3. Drücken Sie zur Bestätigung **TIMER**.
4. Wenn **VOL XX** angezeigt wird (XX entspricht der aktuellen Lautstärke), drücken Sie **VOLUME UP** oder **DN**, um die Lautstärke bei Aktivierung der Timer-Funktion festzulegen.
5. Drücken Sie zur Bestätigung **TIMER**.
6. Wenn **SET ON TIMER** angezeigt wird, drücken Sie **TIMER**.
7. Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**, um die Stunde der Einschaltzeit festzulegen.




Hinweis:

Stellen Sie sicher, dass sich eine CD im Laufwerk befindet. Falls kein USB-Massenspeicher, keine CD oder MMC-Karte vorhanden sind, wird automatisch das Radio eingeschaltet.

8. Drücken Sie zur Bestätigung **TIMER**.
9. Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**, um die Minuten der Einschaltzeit festzulegen.
10. Drücken Sie zur Bestätigung **TIMER**.
11. Wenn **SET OFF TIMER** angezeigt wird, drücken Sie **TIMER**.
12. Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**, um die Stunde der Ausschaltzeit festzulegen.
13. Drücken Sie zur Bestätigung **TIMER**.
14. Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**, um die Minuten der Ausschaltzeit festzulegen.
15. Drücken Sie zur Bestätigung **TIMER**.

Die Timer-Funktion ist nun eingeschaltet. Das Timer-Symbol  erscheint auf dem Display.

Ausschalten der Timer-Funktion:

Drücken Sie einmal **TIMER**. Das Timer-Symbol  verschwindet vom Display.


Einschlaffunktion

Mit der integrierten Einschlaffunktion können Sie Ihr Gerät nach einer bestimmten Zeit automatisch ausschalten.


Programmieren der Einschlaffunktion:

1. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie eine Audioquelle.
2. Drücken Sie wiederholt **SLEEP**, um die gewünschte Zeitdauer festzulegen (90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10 Minuten oder OFF), bevor sich das Gerät automatisch ausschaltet.

Wählen Sie OFF, falls Sie die Funktion ausschalten möchten.

Das Display wird nach einigen Sekunden zur normalen Anzeige zurückkehren. Die Einschlaffunktion ist nun eingeschaltet. Am unteren Rand des Displays erscheint das entsprechende Symbol .

Unabhängig von der voreingestellten Zeitdauer beendet das Gerät die Wiedergabe nach einmaligem Abspielen einer CD automatisch.


3. Um die verbleibende Zeit bis zum Ausschalten zu überprüfen, drücken Sie einmal **SLEEP**.
4. Drücken Sie **STANDBY** oder , wenn Sie das Gerät früher ausschalten möchten.



Bedienung des Gerätes

Dieses Kapitel informiert Sie über die Funktionen Ihres Gerätes.

Ein- und Ausschalten des Geräts

Drücken Sie **STANDBY** oder , um das Gerät ein- oder auszuschalten (Standby).

Lautstärkeregelung und Equalizer

- Drehen Sie **VOLUME - / +** oder drücken Sie **VOLUME UP/DN**, um die Lautstärke anzupassen. Die Lautstärke wird kurz am Display angezeigt.
- Drücken Sie wiederholt auf **EQ** um eine voreingestellte Raumanpassung zu wählen (Flat, Classic, Rock, Pop und Jazz). Die Einstellung wird am unteren Rand des Displays angezeigt.
- Drücken Sie **DBBS**, um den Extrabass ein- oder auszuschalten. Die Einstellung wird am unteren Rand des Displays angezeigt.
- Drücken Sie **MUTE**, um die Wiedergabe stumm zu schalten. Drücken Sie erneut, um zur vorherigen Lautstärke zurückzukehren.

CD-Wiedergabe

Kompatible Discs

Dieses Gerät unterstützt die Wiedergabe folgender Discs:

- CD Audio
- CD-R
- CD-RW
- Die Wiedergabe kann von der Qualität und vom Zustand der verwendeten Disc, von der Qualität der Aufnahme oder von verwendetem Aufnahmegerät oder Software abhängig sein. Die Wiedergabe kann auch bei voll funktionstüchtigem Gerät nicht immer garantiert werden.

Kompatible Audioformate

- Das Gerät unterstützt die Wiedergabe von gekauften Audio-CDs und von MP3-Dateien. Digital Rights Management (DRM) wird nicht unterstützt, in iTunes gekaufte Lieder oder andere Lieder im AAC-Format, Lieder im ATRAC-Format oder sonstige Lieder, die in einem Online-Shop gekauft wurden, können nicht abgespielt werden. Je nach verwendetem Kopierschutz ist es möglich, die Lieder zu konvertieren und auf eine Audio-CD zu brennen.
- CD-Aufnahmen sollten in Übereinstimmung mit dem ISO9660 CD-ROM File System erstellt werden. Das Gerät kann bis zu 16 Orderebenen, 99 Ordner und 999 Dateien erkennen. Dateien, die chinesische Schriftzeichen enthalten, können zwar abgespielt werden, die Schriftzeichen werden auf dem Display jedoch nicht dargestellt. Es können Dateien mit den Dateieindungen .mp3 oder .MP3 mit einer Einkodierung von 8 bis 384kbps (auch mit VBR-Einkodierung) und einer Abtastrate von 32/44.1/48kHz abgespielt werden.

Abspielen einer CD

Anwählen des CD-Modus:





- Drücken Sie wiederholt **FUNCTION**, bis der CD-Modus angezeigt wird.
- Auf dem Display erscheint das CD-Symbol.

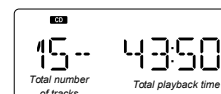
Einlegen einer CD:

1. Drücken Sie auf die Markierung **OPEN/CLOSE** an der Seite der CD-Schublade, um diese zu öffnen. Auf dem Display wird **OPEN** angezeigt.
2. Legen Sie eine Audio-CD oder eine Daten-CD mit MP3-Dateien ein.
3. Drücken Sie auf die Markierung **OPEN/CLOSE** an der Seite der CD-Schublade, um diese wieder zu schließen. Die CD sollte nun eingelesen werden.

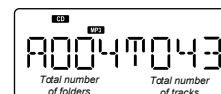
Da MP3-Discs mehr Informationen als Audio-CDs enthalten, ist es völlig normal, wenn das Einlesen etwas länger dauert.

Wiedergabe der CD starten:

1. Drücken Sie , um die Wiedergabe zu starten.
2. Drücken Sie während der Wiedergabe  zum Unterbrechen. Um mit der Wiedergabe fortzufahren, drücken Sie die Taste erneut.
3. Drücken Sie  oder , um zurück oder vorwärts zu springen. Sie können auch mit den Zahlentasten (0-9) direkt zu einem Titel springen.



Audio-CD



MP3-Disc

- Halten Sie die Taste **◀◀** oder **▶▶** gedrückt, um zurück- oder vorzuspulen. Lassen Sie den Knopf los, wenn Sie die gewünschte Stelle im Stück gefunden haben.
- Drücken Sie **■**, um die Wiedergabe zu stoppen.

Auswahl eines Ordners auf einer MP3-Disc:

Drücken Sie **FOLDER UP** oder **DN**, um zu einem Ordner auf der MP3-Disc zu gelangen. Die Wiedergabe beginnt beim ersten Lied im Ordner.

Anzeigen der Informationen (ID3 tag) von MP3-Dateien:

Drücken Sie während der Wiedergabe auf der Fernbedienung **ID3**, um auf dem Display die Titelinformationen anzuzeigen.

Wiedergabemodus:

Drücken Sie auf der Fernbedienung wiederholt **PLAY MODE**, um den Wiedergabemodus festzulegen.

Repeat one (↺)

Repeat album* (↺ ALBUM)

Repeat all (↺ ALL)

Random (∞)

Cancel playback mode (kein Symbol)

*Das wiederholte Abspielen von ganzen Alben ist nur bei MP3-Discs möglich.

Der festgelegte Wiedergabemodus wird auf dem Display angezeigt.

Programmieren der Wiedergabe:

Im Programmmodus können Sie bis zu 40 Lieder in der gewünschten Reihenfolge abspielen. Der selbe Titel kann auch mehrmals programmiert werden.

- Drücken Sie im CD-Modus zuerst **■**, um die Wiedergabe anzuhalten.
- Bei angehaltener Wiedergabe drücken Sie **MEMORY/CLOCK**. PROG und PR01 werden auf dem Display angezeigt. PROG bedeutet Programmmodus, während PR01 für den ersten Programmplatz steht.
- Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**, um den ersten Titel festzulegen.
- Drücken Sie **MEMORY/CLOCK**, um den Titel auf dem ersten Programmplatz zu speichern.
- Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, um weitere Titel festzulegen. Es können bis zu 40 Titel programmiert werden.



- Drücken Sie **▶▶**, um die Wiedergabe Ihres Programms zu starten. Die Wiedergabe hört automatisch auf, wenn alle programmierten Titel abgespielt wurden.
- Um die programmierten Titel erneut abzuspielen, drücken Sie **▶▶**.
- Um die programmierten Titel aus dem Speicher zu löschen, drücken Sie im Programmmodus zweimal **■**, oder öffnen Sie die CD-Schublade. PROG verschwindet vom Display.

Radio

Einschalten des Radios:

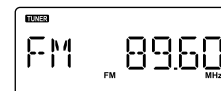
- Drücken Sie wiederholt **FUNCTION**, bis das Gerät sich im Radio-Modus befindet.
- Das Symbol TUNER erscheint auf dem Display.

Wechseln des Frequenzbands:

- Drücken Sie im Radio-Modus **DELETE/BAND**, um zwischen FM und MW hin und her zu wechseln.

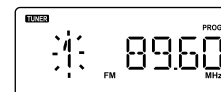
Suchen von Sendern:

- Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**, um bei schlecht empfangbaren Sendern, die von der automatischen Sendersuche nicht gefunden werden, die Frequenz einzustellen.
- Um den nächsten Sender zu suchen, halten Sie **◀◀** oder **▶▶** gedrückt, bis die Sendersuche beginnt und lassen Sie dann den Knopf los.



Speichern von Sendern:

- Suchen Sie die gewünschte Station und drücken Sie **MEMORY/CLOCK**.
- Drücken Sie auf der Fernbedienung **PRESET UP** oder **DN**, um die Speichernummer des Senders zu wählen. Sie können bis zu 30 FM-Sender und bis zu 10 MW-Sender speichern.
- Drücken Sie **MEMORY/CLOCK**.



Anwählen der gespeicherten Sender:

- Drücken Sie im Radio-Modus **PRESET UP** oder **DN**, oder benutzen Sie die Nummertasten (0-9), um die Speichernummer des gewünschten Senders direkt anzuwählen.

Umschalten zwischen Stereo und Mono:

- Drücken Sie auf der Fernbedienung **ST/MO**, um zwischen Stereo und Mono umzuschalten.

Antenne

FM-Antenne (Kurzwellen)

- Ziehen Sie die Teleskopantenne aus und drehen Sie sie, bis das Radio Empfang hat. Sollte das Signal zu stark sein, fahren Sie die Antenne ein Stück ein.

MW-Antenne (Mittelwellen)

- Die Mittelwellenantenne ist im Gerät eingebaut. Drehen Sie das Gerät, bis Sie einen guten Empfang haben.

USB-Massenspeicher und SD/MMC-Karten

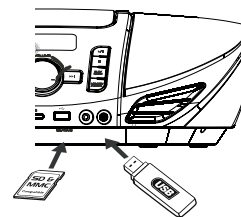
Auf diesem Gerät können Sie MP3-Dateien abspielen. Diese können auf einem USB-Massenspeicher oder auf einer Speicherkarte (SD/MMC) gespeichert sein, die direkt am Gerät angeschlossen werden.

Der USB-Anschluss und der Steckplatz für Speicherkarten erlauben nur das Abspielen von MP3-Dateien. Digital Rights Management (DRM) wird nicht unterstützt, in iTunes gekaufte Lieder oder andere Lieder im AAC-Format, Lieder im ATRAC-Format oder sonstige Lieder, die in einem Online-Shop gekauft wurden, können nicht abgespielt werden. Je nach verwendetem Kopierschutz ist es möglich, die Lieder zu konvertieren und auf eine Audio-CD zu brennen.

Kompatible Speichermedien

Das Gerät unterstützt das Abspielen von Musik von folgenden Speichermedien:

- Secure Digital™ (SD)
- miniSD™ (nur mit Adapter)
- microSD™ (nur mit Adapter)
- Multimedia Card (MMC)



- Probieren Sie nicht, andere als die oben erwähnten Speichermedien mit dem Gerät zu verbinden, da sonst Gerät und Speicherkarte beschädigt werden können.
- Das Gerät ist in der Lage, Musik von mit dem USB-Massenspeicher-Standard (USB Mass Storage standard) konformen SD/MMC-Karten und USB-Massenspeichern wiederzugeben. Geräte wie MP3-Player erfordern normalerweise eine Software und werden nicht unterstützt. Es kann nicht in jedem Falle garantiert werden, dass Musik von den oben erwähnten Speichermedien abgespielt werden kann.

Abspielen von USB-, SD/MMC-Speichermedien

Anwählen des USB-, SD/MMC-Modus:

- Drücken Sie am Gerät wiederholt **FUNCTION**, bis Sie im USB- oder CARD-Modus (SD/MMC) sind.
- Das USB- oder CARD-Symbol erscheint auf dem Display.

Anschliessen des USB-Massenspeichers/der SD/MMC-Karte:

- Schieben Sie das USB-Gerät oder die SD/MMC-Karte vorsichtig in die dafür vorgesehene Buchse.

Anwählen des Musikstücks:

Sobald ein Speichermedium mit dem Gerät verbunden ist, sucht dieses nach MP3-Dateien.

1. Drücken Sie **▶||**, um die Wiedergabe zu starten.
2. Drücken Sie **▶||**, um die Wiedergabe zu unterbrechen/wieder aufzunehmen.
3. Drücken Sie **FOLDER UP** oder **DN**, um einen Ordner anzuwählen.
4. Drücken Sie **◀◀** oder **▶▶**, um zwischen den Dateien hin und her zu springen.
5. Halten Sie **◀◀** oder **▶▶** gedrückt, um innerhalb des Stücks vor- oder zurückzuspulen.
6. Drücken Sie **■**, um die Wiedergabe anzuhalten.

Weitere Wiedergabemöglichkeiten:

- Wiederholte Wiedergabe
- Zufallswiedergabe
- Programmwiedergabe (bis zu 40 Stücke)

Das Vorgehensweise zum Programmieren einer Abspielreihenfolge ist dieselbe wie bei der Wiedergabe von CDs.

Entfernen des USB-Massenspeichers oder der SD/MMC-Karte:

- Ziehen Sie den USB-Massenspeicher einfach ab oder entfernen Sie die SD/MMC-Karte aus Ihrem Gerät.

Externer Audio-Eingang

Anschliessen einer externen Signalquelle:

1. Schliessen Sie Ihr externes Wiedergabegerät (z.B. einen MP3-Player) mit Hilfe eines passenden Kabels am AUX IN-Eingang auf der Vorderseite des Geräts an.
2. Schalten Sie nun die Geräte ein.
3. Drücken Sie wiederholt **FUNCTION**, bis Sie im Audio-Eingangs-Modus sind.

Wenn Ihr Gerät sich im Audio-Eingangs-Modus befindet, erscheint AUX auf dem Display.

4. Stellen Sie das externe Gerät auf mittlere Lautstärke und passen Sie an Ihrem Gerät die Lautstärke entsprechend an.

Stellen Sie die Lautstärke an Ihrem externen Gerät nicht zu hoch ein, da dies die Wiedergabequalität beeinflussen kann.

Steuern Sie alle weiteren Abspielfunktionen direkt an Ihrem externen Wiedergabegerät.

Weitere Informationen

Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Warnhinweise sowie die wichtigsten technischen Daten.

Technische Angaben

1. Allgemein

Netzspannung	230V AC/50 Hz
Leistungsbedarf	30W (Betrieb) 1.5W (Standby)
Gewicht	2.65 kg

2. Verstärker

Verstärkerleistung	2 x 6 Watt RMS
--------------------	----------------

3. Radio

Frequenzbereich	88 MHz bis 108 MHz (FM) 522 KHz bis 1620 KHz (MW)
Speicherplätze	30 (FM); 10 (MW)

4. CD-Player

Wiedergabe	Compact Disc Digital Audio
DAC	8-fach Oversampling, 1-Bit D/A-Wandler.
Frequenzgang	100-20'000 Hz

5. Speicherkarten/USB

Flashkarten	MMC bis 2GB; SD bis 8GB
USB-Massenspeicher	USB-Massenspeicher bis 32GB

6. Lautsprecher

Lautsprecher	2 Zwei-Wege-Lautsprecher
Impedanz	4 Ohm

Fehlersuche

Allgemeine Probleme

Kein Strom

- > Es besteht keine Verbindung zum Stromnetz. Überprüfen Sie alle Kabel und Verbindungen.

Das Gerät reagiert nicht

- > Der eingebaute Mikroprozessor wird durch elektrische Interferenzen gestört. Trennen Sie das Gerät vom Netz und stecken Sie es wieder ein.

Die Fernbedienung funktioniert nicht

- > Stellen Sie sicher, dass sich keine Objekte zwischen Fernbedienung und Gerät befinden.
- > Gehen Sie näher ans Gerät.
- > Die Batterien sind leer. Ersetzen Sie die Batterien.

Kein Ton

- > Die Lautstärke ist zu niedrig. Erhöhen Sie die Lautstärke.
- > Es sind Kopfhörer angeschlossen.

Wiedergabe von CDs

Die CD wird nicht abgespielt

- > Stellen Sie sicher, dass sich eine CD im Gerät befindet.
- > Stellen Sie sicher, dass die CD richtig eingelegt ist.
- > Stellen Sie sicher, dass das Gerät sich im CD-Modus befindet.
- > Die Pausen-Taste wurde gedrückt.

Unterbrechungen bei der Wiedergabe

- > Reinigen Sie die CD.
- > Stellen Sie sicher, dass die CD nicht zerkratzt oder sonst beschädigt ist.
- > Stellen Sie sicher, dass das Abspielgerät keinen Vibrationen ausgesetzt ist.

Radio

Schlechter Radioempfang

- > Die FM-Antenne ist nicht ganz ausgezogen oder schlecht positioniert.

- > Schalten Sie alle elektrischen Apparate in der Nähe aus (Haartrockner, Staubsauger, Mikrowelle, Leuchtstofflampe).

USB und SD/MMC

Die Wiedergabe vom USB-Massenspeicher oder von der SD/MMC-Karte funktioniert nicht

- > Stellen Sie sicher, dass das USB-Gerät oder die SD/MMC-Karte sicher mit dem Gerät verbunden ist.
- > Dateien mit Kopierschutz (DRM) können nicht abgespielt werden.

Pflege



Handhabung von CDs

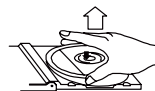
Um eine CD aus der Hülle zu nehmen, drücken Sie in der Mitte der Hülle und heben Sie die CD vorsichtig an den Kanten heraus.



Fingerabdrücke und Staub vorsichtig mit einem weichen Tuch von der Oberfläche entfernen. Reinigen Sie die CD, indem Sie mit dem Tuch von innen nach aussen wischen. Kleinere Flecken haben keinen Einfluss auf die Wiedergabequalität.



Reinigen Sie die CD von Zeit zu Zeit mit einem sauberen und staubfreien Tuch. Benutzen Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel. Das Beschriften von CDs kann diese beschädigen.



Pflege des Geräts

Wischen Sie Staub mit einem sauberen und trockenen Tuch vom Gerät. Benutzen Sie keine Politur, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.



Hinweis

Achten Sie darauf, dass während dem Reinigen keine Flüssigkeiten ins Gerät gelangen.

Sicherheitshinweise



Dieses von einem Dreieck umrandete Ausrufezeichen informiert den Benutzer über wichtige Anweisungen in der mitgelieferten Bedienungsanleitung.



Das Blitzsymbol warnt den Benutzer vor dem Anliegen einer gefährlichen Spannung im Innern des Geräts. Öffnen Sie das Gehäuse des Geräts aufgrund von Stromschlaggefahr nicht selbst.



Klasse 1 Laser Produkt

ACHTUNG!

GEFÄHRLICHE LASERSTRAHLUNG. BEI GEÖFFNETER SCHUBLADE NICHT VERWENDEN!

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Um das Risiko eines elektrischen Schlags, Feuer, usw. zu verringern:

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie die Anleitung auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Nicht in der Nähe von Wasser benutzen.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch. Für hartnäckige Flecken befeuchten Sie ein weiches Tuch mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser. Benutzen Sie auf keinen Fall scheuernde Stoffe, Verdünnungsmittel, Alkohol oder andere chemische Lösungsmittel, sie könnten die Lackierung beschädigen oder die Beschriftung entfernen.
7. Verstopfen Sie keine Belüftungsöffnungen. Behindern Sie die Belüftung des Geräts nicht, indem Sie es an einen wenig belüfteten Ort stellen, es mit einem Tuch, einer Zeitung oder einer Tischdecke usw. abdecken.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle wie einer Heizung, einem Ofen, usw.
9. Missachten Sie die Sicherheitsfunktion des polarisierten oder Erdungssteckers nicht: Ein polarisierter Stecker hat zwei Kontaktstifte, der eine ist etwas breiter als der andere. Der Erdungsstecker hat zwei Kontaktstifte und einen dritten Erdungsstift. Der breite Kontaktstift und der Erdungsstift sind Schutzmaßnahmen. Wenn der Ihnen zur Verfügung gestellte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, fragen Sie einen Elektriker, um die alte Steckdose auszutauschen.
10. Schützen Sie das Stromkabel und achten Sie darauf, dass niemand darauf treten kann und dass es am Stecker herausgezogen wird. Schützen Sie die Stelle, wo das Kabel das Gerät verlässt. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es von einer qualifizierten Fachkraft repariert werden.

11. Benutzen Sie das Gerät nur mit dem Zubehör, das Sie vom Händler erhalten haben, bzw. welches mit dem Gerät verkauft wurde. Wenn Sie einen Wagen benutzen, passen Sie beim Schieben auf, damit nichts umfällt und niemand verletzt wird.
12. Ziehen Sie bei einem Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen den Gerätestecker.
13. Überlassen Sie die Wartung dem qualifizierten Fachmann. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Form beschädigt wurde, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt sind, wenn Wasser darauf verschüttet wurde, etwas in das Gerät gefallen ist, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, wenn es nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
14. Das Gerät darf keinesfalls Tropfen und Spritzwasser ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Wasser gefüllten Objekte, z.B. Vasen, darauf platziert werden.
15. Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse. Im Gehäuseinnern befinden sich keine vom Bediener zu wartenden Teile. Das Gerät ist daher ausschließlich von einem qualifizierten Fachmann zu öffnen und zu reparieren.
16. Der Hauptstecker oder das Verbindungsstück werden als Trenngerät genutzt, das Trenngerät sollte stets erreichbar sein.
17. Bitte lesen Sie alle Etiketten auf der Unterseite des Geräts für die Stromzufuhr- und Sicherheitsanweisungen.



Bitte informieren Sie sich darüber, wie Sie Verpackungsmaterialien, leere Batterien und alte Geräte entsprechend den örtlichen Bestimmungen entsorgen können.

Es gibt getrennte Sammelsysteme für Recycling in der Schweiz.

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte die örtlichen Behörden oder den Fachhändler, der Ihnen das Produkt verkauft hat.

Votre mini-chaîne Daymond

Apprenez à connaître votre appareil et familiarisez-vous avec les différentes touches et commandes. Vous trouverez ci-dessous la liste de toutes les fonctions de l'appareil.






01	 STANDBY	– marche/arrêt (Standby)
02	FUNCTION	– sélection des fonctions CD, Tuner, Card, USB et AUX
03	MEMORY/CLOCK	– programmation; réglage de l'heure
04	BAND	– choix de la fréquence radio
05	RANDOM	– mode de lecture aléatoire
06	VOLUME- / +	– réglage du volume
07	REPEAT	– possibilités de lecture (Repeat one –Repeat Album (seulement disponible pour le format MP3) – Repeat All)
08		– arrêt
09		– morceau précédent
10		– morceau suivant
11		– pause
12	AUX IN	– entrée audio
13	PHONES	– branchement casque
14	USB	– branchement pour périphérique de stockage de masse USB
15	SD/MMC	– branchement pour cartes mémoire SD/MMC
16	INTRO	– lecture des 10 premières secondes de chaque morceau contenu sur un CD
17	MUTE	– mode muet
19	TIMER	– réglage de la minuterie
21	PRESET/ FOLDER UP/DN	– sélection des fichiers contenus sur les disques MP3, périphériques de stockage de masse USB ou les cartes mémoire; sélection des stations radio mémorisées
22	ST/MO	– passage de stéréo à mono en mode radio
23	EQ	– paramètres de l'égaliseur
24	DBBS	– marche/arrêt Bass Boost
25	VOLUME UP/DN	– réglage du volume
26	0-9	– sélection d'un morceau particulier
27	SLEEP	– mise en fonction de la mise en veille automatique
28	ID3	– affichage des informations relatives aux morceaux en format MP3

Table des matières

Votre mini-chaîne Daymond 22

Avant la mise en marche 24

Déballage de l'appareil	24
Avant la mise en marche	24
Première mise en marche	25
Horloge, minuterie et mise en veille automatique	26

Fonctions de la mini-chaîne 28

Allumer et éteindre l'appareil	28
Réglage du volume et de l'égaliseur	28
Lecture de CD	28
Radio	31
Périphériques de stockage de masse USB et cartes SD/MMC	32
Entrée audio externe	34

Autres informations 35

Caractéristiques techniques	35
Dépannage	36
Entretien	37
Conseils de sécurité	37

Avant la mise en marche

Vous trouverez ici les informations concernant l'installation, les raccordements et le montage de votre mini-chaîne.

Déballage de l'appareil

Sortez avec précaution l'appareil de sa boîte et retirez tous les matériaux d'emballage. Contenu de l'emballage:

- appareil (x1)
- télécommande (x1)
- mode d'emploi

Si le contenu est incomplet, veuillez contacter immédiatement votre revendeur. Conservez le carton d'emballage pour toute réparation éventuelle de l'appareil. Pensez à recycler les matériaux d'emballage.

Retirez toutes les étiquettes se trouvant sur le devant de l'appareil. Ne retirez en aucun cas les étiquettes de mise en garde situées sous l'appareil.

Avant la mise en marche

Mesures de sécurité

- Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil soit compatible avec la tension secteur de votre habitation.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher l'appareil mais débranchez-le au niveau de la prise.
- Tant que votre appareil est branché sur une prise, il reste sous tension même s'il est éteint.
- Débranchez tout de suite l'appareil si du liquide entre en contact avec celui-ci.
- N'ouvrez en aucun cas le boîtier. Il ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Seul un personnel qualifié est habilité à ouvrir et réparer l'appareil.

Installer l'appareil

- Veillez à ce que l'appareil soit placé dans un endroit bien aéré et que le système de ventilation ne soit pas obstrué.
- N'installez pas l'appareil en plein soleil ou à proximité d'une source de chaleur.
- Evitez le contact avec la poussière. Si de la poussière se déposait sur la tête laser, nettoyez celle-ci à l'aide d'un CD de nettoyage et suivez les instructions fournies avec ce dernier.

Humidité

- Lors de gros écarts de température, de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil.
- Ce phénomène peut également se produire lors de l'utilisation de l'appareil dans des endroits où le taux d'humidité est élevé.
- Dans les cas mentionnés ci-dessus, l'appareil risque de ne pas fonctionner. Retirez le CD et laissez l'appareil éteint pendant une heure. Il devrait ensuite fonctionner à nouveau normalement.

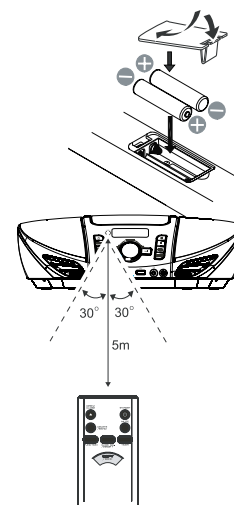
Nettoyage

Nettoyez votre appareil à l'aide d'un chiffon sec. Pour les taches tenaces, utilisez un chiffon doux avec un produit nettoyant doux et de l'eau. N'utilisez en aucun cas de produit à récurer, de diluant, d'alcool ou tout autre produit chimique.

Première mise en marche

1. Positionnement de l'antenne radio
Déployez et orientez l'antenne pour obtenir une bonne réception. Si le signal est trop fort, rentrez légèrement l'antenne.
2. Insertion des piles dans la télécommande
 - Insérez correctement deux piles (modèle AAA) en respectant le sens de polarité +/-, comme indiqué ci-contre.
 - N'oubliez pas de remettre le couvercle du compartiment à piles.
3. Alimentation électrique

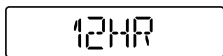
L'appareil est conçu pour fonctionner avec une alimentation électrique de 230V/50Hz. Brancher votre appareil sur un autre système d'alimentation électrique peut endommager celui-ci et annule la garantie.



Horloge, minuterie et mise en veille automatique

Horloge

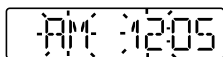
Pour régler l'heure:



1. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur MEMORY/CLOCK. L'heure s'affiche. Appuyez de nouveau sur MEMORY/CLOCK. L'écran affiche 12HR ou 24HR.
2. Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner le mode 12HR ou 24 HR.
3. Appuyez sur MEMORY/CLOCK pour confirmer.
4. Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour régler les heures.
5. Appuyez sur MEMORY/CLOCK pour confirmer.
6. Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour régler les minutes.
7. Appuyez sur MEMORY/CLOCK pour confirmer. L'horloge est maintenant réglée.

Pour afficher l'heure lors de la mise en marche de l'appareil:

Pour voir s'afficher l'heure actuelle, maintenez la touche MEMORY/CLOCK appuyée.

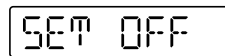
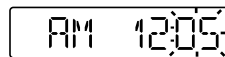
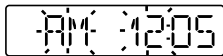
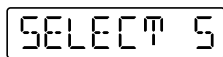


Timer

La fonction intégrée TIMER vous permet d'allumer ou d'éteindre votre appareil à une heure donnée. Assurez-vous pour cela que l'horloge soit correctement réglée.

Pour programmer la minuterie

1. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur la touche TIMER de votre télécommande.
2. Une fois que SELECT SOURCES s'affiche, appuyez plusieurs fois sur FUNCTION pour sélectionner la source audio.
3. Appuyez sur TIMER pour confirmer.
4. Lorsque VOL XX s'affiche (XX correspond au volume actuel), appuyez sur VOLUME UP ou DN, pour choisir le volume lors de l'activation de la fonction Timer.
5. Appuyez sur TIMER pour confirmer.
6. Lorsque SET ON TIMER s'affiche, appuyez sur TIMER.
7. Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour régler l'heure de la mise en marche de la minuterie.
8. Appuyez sur TIMER pour confirmer.



Conseil:

Assurez-vous d'avoir inséré un CD dans le lecteur. Si aucun périphérique de stockage de masse USB, CD ou aucune carte MMC n'est disponible, la radio s'allume automatiquement.

9. Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour régler les minutes de la mise en marche de la minuterie.

10. Appuyez sur TIMER pour confirmer.


11. Lorsque SET OFF TIMER s'affiche, appuyez sur TIMER.

12. Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour régler l'heure de la mise en arrêt de la minuterie.


13. Appuyez sur TIMER pour confirmer.

14. Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour régler les minutes de la mise en arrêt de la minuterie.

15. Appuyez sur TIMER pour confirmer.

La fonction timer est maintenant activée. Le symbole timer  s'affiche sur l'écran.

Pour désactiver la fonction timer:

Appuyez une fois sur TIMER. Le symbole timer  disparaît de l'écran.


Mise en veille

La fonction de mise en veille vous permet d'éteindre votre appareil automatiquement à une heure donnée.


Pour programmer la fonction de mise en veille:

1. Allumez l'appareil et sélectionnez une source sonore.
2. Appuyez plusieurs fois sur SLEEP pour choisir le temps que vous souhaitez voir s'écouler (90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10 minutes ou OFF) avant que l'appareil ne s'arrête automatiquement.

Appuyez sur OFF si vous souhaitez désactiver cette fonction.

Après quelques secondes, l'écran retourne à son affichage initial. La fonction de mise en veille est maintenant activée. Le symbole  correspondant s'affiche au bas de l'écran.

La lecture d'un CD s'arrêtera automatiquement après le dernier morceau, indépendamment du laps de temps programmé.


3. Pour vérifier le temps restant avant la mise en veille, appuyez sur SLEEP.
4. Appuyez sur STANDBY ou , si vous souhaitez éteindre l'appareil plus tôt.



Fonctions de la mini-chaîne

Ce chapitre vous informe sur toutes les fonctions de votre mini-chaîne.

Allumer et éteindre l'appareil

Appuyez sur STANDBY ou , pour allumer ou éteindre l'appareil (Standby).

Réglage du volume et de l'égaliseur

- Tournez le bouton VOLUME - / + ou bien appuyez sur VOLUME UP/ DN pour ajuster le volume. L'écran affiche un court instant le niveau de volume sélectionné.
- Appuyez plusieurs fois sur EQ pour sélectionner une des ambiances musicales disponibles (Flat, Classic, Rock, Pop et Jazz). La sélection s'affichera au bas de l'écran.
- Appuyez sur DBBS pour activer ou désactiver la fonction Extrabass. La sélection s'affichera au bas de l'écran.
- Appuyez sur MUTE pour couper le son. Appuyez de nouveau sur MUTE pour rétablir le volume initial.

Lecture de CD

Disques compatibles

Cet appareil peut lire les formats suivants:

- CD Audio
- CD-R
- CD-RW
- La lecture peut dépendre de la qualité et de l'état du disque utilisé, de la qualité de l'enregistrement ou de l'appareil d'enregistrement utilisé ou, encore, du logiciel utilisé. Même si l'appareil fonctionne parfaitement, la qualité de la lecture ne peut pas toujours être garantie.

Formats audio compatibles

- L'appareil reconnaît et peut donc lire les formats de CD-audio qui ont été achetés ainsi que les données enregistrées en format MP3. En revanche, il ne reconnaît pas les formats audio Digital Rights Management (DRM). Les morceaux de musique achetés sur iTunes ou d'autres morceaux en format audio AAC, les morceaux en format ATRAC ou tout autre morceau acheté en ligne ne peuvent pas être lus par l'appareil. En fonction du type de protection appliqué, il est possible de convertir les morceaux et de les copier sur un CD audio.
- Les enregistrements sur CD doivent être conformes à la norme ISO9660 CD-ROM File System. L'appareil peut reconnaître jusqu'à 16 groupes de fichiers, 99 fichiers et 999 données. Les données contenant des caractères chinois peuvent être lues mais les caractères chinois ne s'affichent pas sur l'écran. Les données comportant les extensions .mp3 ou .MP3 et un code de 8 à 384kbps (également le code VBR) et une fréquence d'échantillonnage de 32/44.1/48kHz peuvent être lues.

Lecture d'un CD

Pour sélectionner le mode CD:





- Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION jusqu'à l'affichage du mode CD.
- Le symbole correspondant s'affiche sur l'écran.

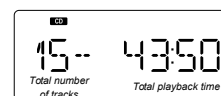
Pour insérer un CD:

1. Pour ouvrir le tiroir à disque, appuyez sur OPEN/CLOSE sur le côté du tiroir. L'écran affiche OPEN.
2. Insérez un CD audio ou un CD contenant des données MP3.
3. Appuyez sur OPEN/CLOSE pour refermer le tiroir à disque. Le CD devrait alors être reconnu par l'appareil.

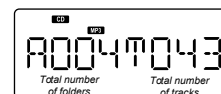
Les disques MP3 contenant plus d'informations que les CD audio, il est tout à fait normal que l'analyse des données dure un peu plus longtemps.

Pour démarrer la lecture du CD:

1. Appuyez sur  pour démarrer la lecture.
2. Pour interrompre la lecture, appuyez sur . Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche.
3. Appuyez sur  ou  pour passer au morceau précédent ou suivant. Vous pouvez également passer directement à un morceau en appuyant sur les touches (0-9).



Audio-CD



MP3-Disc

- Maintenez les touches **◀◀** ou **▶▶** appuyées pour reculer ou avancer dans un même morceau. Relâchez la touche lorsque vous avez trouvé le passage souhaité.
- Appuyez sur **■** pour arrêter la lecture.

Pour choisir un fichier sur un disque MP3:

Appuyez sur FOLDER UP ou DN pour sélectionner un fichier MP3. La lecture démarre à partir du premier morceau contenu dans le fichier.

Pour afficher les informations (ID3 tag) des données MP3:

Pendant la lecture, appuyez sur la touche ID3 de votre télécommande pour afficher à l'écran les informations relatives au morceau.

Modes de lecture:

Appuyez plusieurs fois sur la touche PLAY MODE de votre télécommande pour sélectionner le mode de lecture souhaité.

Répéter une fois (↻)

Répéter l'album* (↻ ALBUM)

Répéter tout (↻ ALL)

Lecture aléatoire (∞)

Annuler le mode playback (aucun symbole)

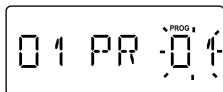
* Cette option n'est possible que pour les disques MP3.

Le mode de lecture sélectionné s'affiche sur l'écran.

Pour programmer la lecture:

Le mode programmation permet de lire jusqu'à 40 morceaux dans l'ordre souhaité. Un même titre peut être programmé plusieurs fois.

- En mode CD, appuyez d'abord sur **■** pour arrêter la lecture.
- Appuyez sur MEMORY/CLOCK.
L'écran affiche PROG et PR01. PROG fait référence au mode de programmation tandis que PR01 fait référence à la première place de programmation.
- Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour sélectionner le premier morceau que vous souhaitez programmer.
- Appuyez sur MEMORY/CLOCK pour mémoriser le morceau en première position.
- Répétez les étapes 3 et 4 pour sélectionner d'autres morceaux. Il est possible de programmer jusqu'à 40 morceaux.



- Appuyez sur **▶▶** pour démarrer la lecture de votre programmation. La lecture s'arrête automatiquement lorsque tous les morceaux ont été lus.
- Appuyez sur **▶▶** pour lancer à nouveau la programmation.
- Pour annuler la programmation, appuyez deux fois sur **■** en mode programmation, ou ouvrez le tiroir à disque.

PROG disparaît de l'écran.

Radio

Pour allumer la radio:

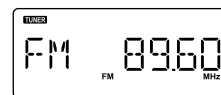
- Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION jusqu'à l'affichage du mode radio.
- Le symbole TUNER apparaît sur l'écran.

Pour changer la bande de fréquence:

- En mode radio, appuyez sur DELETE/BAND pour passer de FM à MW et vice-versa.

Pour rechercher une station:

- Lorsque la réception d'une station est mauvaise et que la bonne fréquence n'a pas été trouvée par le mode de recherche automatique de l'appareil, appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** pour régler vous-même la fréquence de la station.
- Pour rechercher la station suivante, maintenez la touche **◀◀** ou **▶▶** appuyée jusqu'au démarrage de la recherche automatique, puis relâchez la touche.



Pour mémoriser les stations:

- Recherchez la station souhaitée puis appuyez sur MEMORY/CLOCK.
- Appuyez sur la touche PRESET UP ou DN de votre télécommande pour sélectionner le nombre sous lequel vous voulez mémoriser la station.

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 30 stations FM et 10 stations MW.
- Appuyez sur MEMORY/CLOCK.



Pour sélectionner une station mémorisée:

- En mode radio, appuyez sur PRESET UP ou DN, ou utilisez les touches numérotées (0–9) pour choisir directement le numéro sous lequel a été mémorisée la chaîne

Pour passer de stéréo à mono:

- Appuyez sur la touche ST/MO de votre télécommande pour passer du mode stéréo à mono et vice versa.

Antenne**Antenne FM (ondes courtes)**

- Déroulez l'antenne télescopique et orientez-la jusqu'à ce que la réception soit bonne. Si le signal est trop fort, rentrez légèrement l'antenne.

Antenne MW (ondes moyennes)

- L'appareil dispose d'une antenne MW intégrée. Orientez l'appareil jusqu'à ce que la réception soit bonne.

Périphériques de stockage de masse USB et cartes SD/MMC

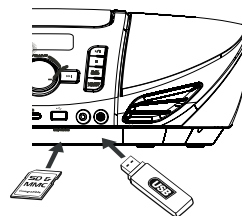
Cet appareil vous permet de lire des données audio en format MP3. Celles-ci peuvent être lues à partir d'un périphérique de stockage de masse USB ou d'une carte mémoire (SD/MMC) que vous pouvez brancher directement sur l'appareil.

Le port USB et l'emplacement pour les cartes mémoires ne permet que la lecture des données MP3. Ils ne reconnaissent pas les formats audio Digital Rights Management (DRM). Les morceaux de musique achetés sur iTunes ou d'autres morceaux en format audio AAC, les morceaux en format ATRAC ou tout autre morceau acheté en ligne ne peuvent pas être lus par l'appareil. En fonction du type de protection appliqué, il est possible de convertir les morceaux et de les copier sur un CD audio.

Cartes mémoire compatibles

L'appareil peut lire les morceaux de musique enregistrés sur les cartes mémoire suivantes:

- Secure Digital™ (SD)
- MiniSD™ (seulement avec un adaptateur)
- MicroSD™ (seulement avec un adaptateur) Multimedia Card (MMC)



- N'essayez pas de connecter d'autres cartes mémoire que celles mentionnées ci-dessus, au risque d'endommager l'appareil ou la carte mémoire.
- L'appareil peut lire les morceaux de musique enregistrés sur un périphérique de stockage de masse USB standard (USB Mass Storage standard), sur des cartes SD/MMC conformes et sur des périphériques de stockage de masse USB. Les appareils tels que les lecteurs MP3 exigent en général l'installation d'un logiciel et ne sont pas reconnus. Il n'est pas possible de garantir que la lecture de morceaux enregistrés sur une des cartes mémoire mentionnées ci-dessus s'effectuera sans aucune difficulté.

Pour écouter de la musique à partir d'un périphérique USB ou d'une carte mémoire SD/MMC**Pour sélectionner le mode USB ou SD/MMC:**

- Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION jusqu'à l'affichage du mode USB ou CARD (SD/MMC).
- Le symbole USB ou CARD apparaît sur l'écran.

Pour brancher le périphérique de stockage de masse USB/la carte SD/MMC:

- Enfoncez doucement le périphérique ou la carte dans l'emplacement prévu à cet effet.

Pour sélectionner le morceau de musique:

Dès qu'un périphérique USB ou une carte mémoire est connecté à l'appareil, celui-ci recherche les données MP3.

1. Appuyez sur ►► pour démarrer la lecture.
2. Appuyez sur ►► pour interrompre/reprendre la lecture.
3. Appuyez sur FOLDER UP ou DN pour sélectionner un fichier.
4. Appuyez sur ◀◀ ou ▶▶ pour passer d'un morceau à un autre.
5. Maintenez la touche ◀◀ ou ▶▶ appuyée pour reculer ou avancer dans un même morceau.
6. Appuyez sur ■ pour arrêter la lecture.

Autres possibilités de lecture:

- Lecture répétée
- Lecture aléatoire
- Lecture programmée (jusqu'à 40 morceaux)

La marche à suivre pour programmer les morceaux dans un ordre de lecture précis est la même que celle expliquée dans le chapitre relatif à la lecture d'un CD.

Pour retirer le périphérique de stockage de masse USB ou la carte mémoire SD/MMC:

- Tirez tout simplement sur le périphérique ou retirez la carte mémoire de l'appareil.

Entrée audio externe

Pour brancher un équipement audio externe:

1. A l'aide d'un câble de connexion ad hoc, branchez votre équipement externe (par exemple un lecteur MP3) sur l'entrée AUX IN située à l'avant de l'appareil.
2. Allumez l'appareil.
3. Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION jusqu'à ce que vous soyez en mode entrée audio.

L'écran de l'appareil affiche alors AUX

4. Réglez le niveau du volume de l'équipement externe à la moitié de sa puissance et ajustez en conséquence le volume de votre appareil.

Ne réglez pas le volume de votre équipement externe trop fort car cela peut influencer la qualité de la lecture.

Réglez toutes les autres fonctions de lecture directement depuis votre équipement externe.

Autres informations

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité ainsi que les caractéristiques techniques importantes.

Caractéristiques techniques

1. Généralités

Alimentation	230V AC/50 Hz
Consommation	30W (en service) 1.5W (en veille)
Poids	2.65 kg

2. Amplificateurs

Puissance	2 x 6 Watt RMS
-----------	----------------

3. Radio

Gammes de fréquence	de 88 MHz à 108 MHz (FM) de 522 KHz à 1620 KHz (MW)
Nombre de stations mémorisables	30 (FM); 10 (MW)

4. Lecteur CD

Lecture	Compact Disc Digital Audio
DAC	oversampling (8x) convertisseur D/A 1 bit
Gamme de fréquence	100-20 000 Hz

5. Cartes mémoire/ périphérique USB

Cartes Flash	MMC jusqu'à 2Go; SD jusqu'à 8Go
Périphérique USB	périphérique USB jusqu'à 32Go

6. Enceintes

Enceintes	enceintes à 2 voies
Impédance	4 Ohm

Dépannage

Problèmes généraux

L'appareil ne s'allume pas

- > Le branchement est mal effectué. Vérifiez tous les câbles et les branchements.

L'appareil ne répond pas

- > Des interférences électriques perturbent le bon fonctionnement du micro-processeur intégré. Débranchez l'appareil de la prise puis rebranchez-le.

La télécommande ne fonctionne pas

- > Assurez-vous qu'aucun objet ne se trouve entre la télécommande et l'appareil.
- > Rapprochez-vous de l'appareil.
- > Il se peut que les piles soient épuisées. Remplacez-les.

Pas de son

- > Le volume est trop bas. Augmentez-le.
- > Il est possible qu'un casque soit branché.

Lecture de CDs

La lecture ne s'effectue pas

- > Assurez-vous qu'il y ait bien un CD dans le tiroir à disque de l'appareil.
- > Assurez-vous que le CD ait été correctement introduit.
- > Assurez-vous que l'appareil soit bien en mode CD.
- > Vérifiez que la touche « Pause » ne soit pas enfoncée.

La lecture s'effectue mal

- > Nettoyez le CD.
- > Assurez-vous que le CD ne soit pas rayé ou endommagé.
- > Assurez-vous que l'appareil ne soit soumis à aucune vibration.

Radio

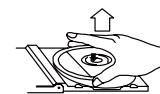
La réception est mauvaise

- > L'antenne FM n'est pas déployée entièrement ou est mal orientée.

USB et SD/MMC

La lecture à partir du périphérique USB ou de la carte mémoire SD/MMC ne s'effectue pas.

- > Assurez-vous que le périphérique USB ou la carte SD/MMC soit correctement connecté à l'appareil.
- > Les données protégées (DRM) ne peuvent pas être lues.



Entretien

Maniement des CDs

Pour sortir un CD de son boîtier, appuyez sur le milieu du boîtier et soulevez doucement le CD par les bords.

Enlevez toutes traces de doigts ou de poussière de la surface du disque avec un chiffon doux. Nettoyez le CD en l'essuyant de l'intérieur vers l'extérieur. Les petites taches n'entraînent en rien la qualité de la lecture.

Nettoyez le CD régulièrement à l'aide d'un chiffon propre. N'utilisez aucun produit d'entretien agressif ni de produit à récurer. Les inscriptions sur les CDs peuvent les endommager.

Entretien de l'appareil

Enlevez la poussière à l'aide d'un chiffon propre et sec. N'utilisez aucun produit d'entretien lustrant, agressif, ni de produit à récurer.

Assurez-vous qu'aucun liquide n'entre en contact avec l'appareil lors de son nettoyage.

Conseils de sécurité



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral informe l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes dans la documentation fournie



Le symbole représentant un éclair en forme de flèche dans un triangle équilatéral alerte l'utilisateur sur la présence d'une tension dangereuse non isolée à l'intérieur du boîtier pouvant occasionner un choc électrique. N'ouvrez pas le boîtier vous-même.



Produit Laser Classe 1

ATTENTION!

RAYONNEMENT LASER DANGEREUX. NE PAS FIXER LE RAYON LASER LORSQUE LE TIROIR EST OUVERT!

Précautions importantes

Afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution:

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez le mode d'emploi.
3. Respectez toutes les consignes de sécurité.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau.
6. Nettoyez votre appareil à l'aide d'un chiffon sec. Pour les taches tenaces, utilisez un chiffon doux avec du produit nettoyant doux et de l'eau. N'utilisez en aucun cas de produit à récurer, de diluant, d'alcool ou d'autres produits chimiques. Ceux-ci pourraient endommager le vernis ou faire disparaître les inscriptions.
7. Veillez à ce que l'appareil soit placé dans un endroit bien aéré et que le système de ventilation ne soit pas obstrué par des objets tels qu'un chiffon, un journal, une nappe, etc.
8. Ne posez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, un four, etc.
9. Veillez à utiliser avec précaution la prise polarisée ou de la prise de terre. Une prise polarisée possède deux fiches dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de terre possède deux fiches et une broche terre. La fiche large et la broche terre servent d'isolant. Si la prise d'alimentation ne s'adapte pas bien à la prise secteur, demandez à un électricien de changer cette dernière.
10. Protégez votre câble d'alimentation et assurez-vous que personne ne puisse marcher dessus ou ne puisse le débrancher. Protégez la sortie du câble. Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le réparer par un professionnel.
11. N'utilisez que les accessoires fournis par votre revendeur ou qui ont été vendus avec l'appareil. Si vous utilisez votre appareil dans un véhicule, prenez garde à ce qu'il ne bascule pas et qu'il ne blesse personne.
12. Débranchez l'appareil lors d'un orage ou si vous ne l'utilisez pas pour une période prolongée.

13. Confiez tous travaux de maintenance à un professionnel. Une révision s'impose si l'appareil a subi un dommage quel qu'il soit, si le câble d'alimentation – ou la prise – a été endommagé, si un objet est tombé sur l'appareil ou si de l'eau s'est infiltrée à l'intérieur, si l'appareil s'est retrouvé en contact avec la pluie ou l'humidité, s'il ne fonctionne plus normalement ou qu'il est tombé.

14. L'appareil ne doit en aucun cas recevoir de gouttes d'eau ou d'éclaboussures. Ne posez sur l'appareil aucun récipient contenant du liquide, comme par exemple un vase ou autre.

15. N'ouvrez en aucun cas le boîtier. Il ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Seul un personnel qualifié est habilité à ouvrir et réparer l'appareil.

16. La prise principale ou le cordon d'alimentation est utilisé en tant que commutateur central; celui-ci doit être facilement accessible.






17. Veuillez lire toutes les étiquettes placées sous l'appareil et relatives à l'alimentation électrique, ainsi que les consignes de sécurité.



Ce symbole signifie que les emballages, piles usagées et vieux appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il existe des centres de recyclage en Suisse. Pour plus de renseignements, contactez les autorités locales ou votre revendeur.

Il vostro apparecchio Daymond

Imparate a conoscere il vostro sistema e le sue funzioni. Troverete qui la lista e le informazioni su tutti gli elementi di comando.

01	 STANDBY	– Accendere e spegnere l'apparecchio (standby)
02	FUNCTION	– Selezionare l'origine del segnale (CD, Tuner, Card, USB e AUX)
03	MEMORY/CLOCK	– Impostazione programmi, impostazione orologio
04	BAND	– Selezionare la banda di frequenza radiofonica
05	RANDOM	– Riproduzione casuale
06	VOLUME – / +	– Regolare il volume
07	REPEAT	– Selezionare i vari modi di riproduzione (repeat one – repeat album (solo per lettori MP3)– repeat all)
08		– Fermare la riproduzione
09		– Tornare alla traccia precedente
10		– Saltare alla prossima traccia
11		– Riproduzione/Pausa
12	AUX IN	– Entrata audio
13	PHONES	– Entrata cuffie
14	USB	– Porta per la memoria USB
15	SD/MMC	– Spazio per schede SD/MMC
16	INTRO	– Riproduce i primi 10 secondi di ogni brano di un cd
17	MUTE	– Spegner l'audio
19	TIMER	– Impostare il timer
21	PRESET/FOLDER UP/DN	– Selezionare le cartelle di un disc MP3, di una scheda memoria o di una memoria USB. Selezionare un'emittente radio preimpostata
22	ST/MO	– Cambiare la modalità stereo/mono della radio
23	EQ	– Preimpostazioni dell'equalizzatore
24	DBBS	– Attivare/disattivare la funzione bass boost
25	VOLUME UP/DN	– Regolare il volume
26	0-9	– Selezionare la traccia
27	SLEEP	– Attivare la funzione sleep
28	ID3	– Segnalare le informazioni sulle tracce dei file MP sul display

Indice

Il vostro apparecchio Daymond 40

Preparativi 42

Disimballare l'apparecchio	42
Prima della messa in funzione	42
La prima messa in funzione	43
Funzioni orologio, timer e sleep	44

Usare l'apparecchio 46

Accendere e spegnere l'apparecchio	46
Regolare il volume e l'equalizzatore	46
Riproduzione CD	46
Radio	49
Memorie USB e schede SD/MMC	50
Entrata audio esterna	52

Ulteriori informazioni 53

Specifiche tecniche	53
Cercasi l'errore	54
Manutenzione	55
Avvertenze di sicurezza	56

Preparativi

Qui troverete le informazioni sulla composizione, i collegamenti e l'installazione del vostro apparecchio.

Disimballare l'apparecchio

Estrarre l'apparecchio dalla scatola con cautela, rimuovere il materiale d'imballaggio. Lista d'imballaggio:

- Apparecchio (x1)
- Telecomando (1x)
- Manuale

Se manca un elemento, avvisare al più presto il rivenditore. Conservare il materiale d'imballaggio per eventuali riparazioni. Vogliate smaltire il materiale d'imballaggio in modo ecologico.

Rimuovere soltanto gli adesivi che potrebbero trovarsi dalla parte anteriore dell'apparecchio, non rimuovere gli avvisi che si trovano sotto l'apparecchio.

Prima della messa in funzione

Sicurezza

- Verificare che la tensione elettrica indicata sull'apparecchio corrisponda alle indicazioni di tensione della vostra rete elettrica.
- Staccare la presa dalla spina per interrompere l'alimentazione e non tirare il cavo elettrico.
- L'apparecchio è sempre sotto tensione, quando la presa è allacciata alla rete d'alimentazione.
- Estrarre subito la presa dalla rete d'alimentazione se dovesse subentrare liquido nell'apparecchio.
- Non aprire mai la cassa. Nella cassa non si trovano parti che vanno manomessi dagli utenti. L'apparecchio va aperto e riparato esclusivamente dai tecnici esperti.

Collocare l'apparecchio

- Verificare che l'apparecchio sia sistemato in modo di permettere l'aerazione, le fessure di ventilazione non vanno ostruite in nessun modo.
- Non esporre l'apparecchio ai raggi solari e non avvicinarlo ai radiatori.
- Non esporre l'apparecchio alla polvere. Per spolverare il pick up laser, usare il cd per la pulizia e seguire le istruzioni allegate.

Umidità

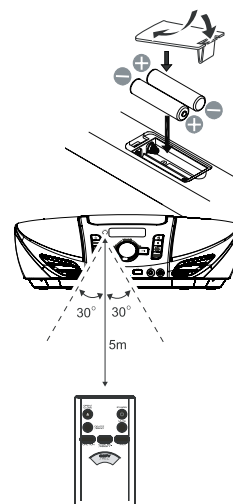
- Il cambio di temperatura può produrre liquido condensato all'interno dell'apparecchio.
- Anche l'uso in ambienti molto umidi.
- Nei casi citati sopra in cui l'apparecchio non funziona, rimuovere il cd e aspettare un'ora ad apparecchio acceso. Dopodiché il funzionamento dovrebbe riprendere regolarmente.

Pulizia

Pulire l'apparecchio con un panno asciutto. Macchie ostinate vanno rimosse con un panno morbido inumidito e un detergente neutro. Non utilizzare mai detersivi abrasivi, altri solventi o alcool.

La prima messa in funzione

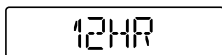
1. Disporre l'antenna della radio
Cercare la migliore posizione di ricezione. Se il segnale è troppo ampio accorciare l'antenna infilandola nell'apparecchio.
2. Inserire la batteria nel telecomando
- Inserire le due batterie formate AAA nello scomparto secondo la grafica, verificare la posizione corretta dei poli delle batterie.
- Non dimenticare di rimettere la copertura dello scomparto.
- La portata del telecomando è di circa 5 metri. Ha un raggio d'azione di 30°.
3. L'allacciamento alla rete
L'apparecchio è predisposto alla tensione di 230 V/50. Il collegamento ad altre tensioni può danneggiare l'apparecchio e provoca la scadenza della garanzia.









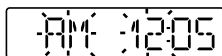
Funzioni orologio, timer e sleep

Orologio

Impostare l'ora:



1. Premere il tasto MEMORY/CLOCK ad apparecchio acceso. Sarà segnalata l'ora. Premere ancora MEMORY/CLOCK. Il display segnala 12HR oppure 24HR.
2. Premere  oppure  per scegliere il ciclo della segnalazione tra le 12 o le 24 ore.
3. Confermare premendo MEMORY/CLOCK.
4. Premere il tasto  oppure  per impostare le ore.
5. Confermare premendo MEMORY/CLOCK.
6. Premere il tasto  oppure  per impostare i minuti.
7. Confermare premendo MEMORY/CLOCK. L'orologio è impostato.







Visualizzare l'ora ad apparecchio acceso:

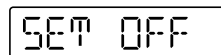
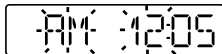
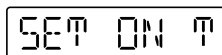
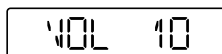
Per visualizzare l'ora attuale, premere costantemente il tasto MEMORY/CLOCK.

Timer

La funzione timer spegne o accende l'apparecchio ad una determinata ora. Verificare che l'ora impostata sia esatta.

Programmare la funzione timer:



1. Premere il tasto TIMER del telecomando ad apparecchio acceso.
2. Alla segnalazione SELECT SOURCES premere ripetutamente FUNCTION per definire la fonte audio.
3. Premere il tasto TIMER per confermare.
4. Alla segnalazione VOL XX (XX corrisponde al volume attuale), premere VOLUME UP oppure DN, per definire il livello desiderato al momento dell'attivazione del timer.
5. Premere TIMER per confermare.
6. Alla segnalazione SET ON TIMER premere TIMER.
7. Premere  oppure  per definire l'ora dell'accensione.
8. Per confermare premere TIMER.
9. Premere  oppure  per definire i minuti dell'orario di accensione.
10. Per confermare premere TIMER.





Indicazione:

Verificare che sia inserito un cd nel cassetto. Se non sono collegate memorie USB o schede SD/MMC, si accende automaticamente la radio.


11. Alla segnalazione SET OFF TIMER premere TIMER.

12. Premere  oppure  per definire l'ora dello spegnimento.


13. Per confermare premere TIMER.

14. Premere  oppure  per definire i minuti dell'orario dello spegnimento.

15. Per confermare premere TIMER.

La funzione timer è attivata. Il simbolo del timer  è segnalato sul display.

Spegnere la funzione timer:

Premere il tasto TIMER una volta. Il simbolo del timer  sparisce dallo schermo display.


Funzione sleep

La funzione sleep integrata spegne l'apparecchio automaticamente dopo un determinato tempo.


Programmare la funzione sleep:

1. Accendere l'apparecchio e selezionare una fonte audio.
2. Premere ripetutamente il tasto SLEEP per definire il periodo d'ascolto gradito fino allo spegnimento automatico dell'apparecchio (90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10 minuti oppure OFF).

Selezionare OFF per disattivare la funzione.

Il display torna alla segnalazione regolare dopo alcuni secondi. La funzione sleep è attivata. Il simbolo  relativo è visualizzato in basso sul display.

Indipendentemente dalla scadenza del periodo definito, l'apparecchio si ferma automaticamente dopo una prima riproduzione di un cd.

3. Per verificare il tempo restante fino allo spegnimento, premere SLEEP una volta.
4. Per spegnere l'apparecchio prima dello scadere del tempo, premere STANDBY oppure .



Usare l'apparecchio

Questo capitolo informa sulle funzioni dell'apparecchio.

Accendere e spegnere l'apparecchio

Per accendere o spegnere l'apparecchio premere STANDBY oppure .

Regolare il volume e l'equalizzatore

- Girare la manopola VOLUME - / + oppure premere VOLUME UP/DN per regolare il livello di volume. Il livello è segnalato brevemente sul display.
- Premere ripetutamente EQ per selezionare una preimpostazione ambientale (flat, classic, rock, pop e jazz). La selezione è visualizzata in basso sul display.
- Premere DBBS per attivare/disattivare il bass boost. La selezione è visualizzata in basso sul display.
- Premere MUTE per spegnere l'audio. Premere di nuovo per tornare al livello di volume precedente.

Riproduzione CD

Disc compatibili

I seguenti cd sono compatibili con l'apparecchio:

- audio CD
- CD-R
- CR-RW

La riproduzione dipende dalle condizioni dei cd inseriti, dalla qualità della registrazione, del registratore digitale utilizzato o dal software. Non è possibile garantire la riproduzione integrale nemmeno se il funzionamento dell'apparecchio è regolare.

Formati audio compatibili

- L'apparecchio supporta la riproduzione di CD audio acquistati e di file MP3. Digital Rights Management (DRM) non è supportato, nemmeno i brani acquistati presso iTunes oppure altri brani in formato AAC. Anche il formato ATRAC e altri tipi di brani acquistati in uno shop online non possono essere riprodotti. Conforme al tipo di protezione anticopia è possibile convertire i brani e di masterizzarli su cd audio.
- Le registrazioni dovrebbero corrispondere al sistema file CD-ROM ISO9660. L'apparecchio è in grado di operare 16 strutture, 99 cartelle e 999 file. File che contengono caratteri cinesi sono letti ma non sono visualizzati sul display. Sono riprodotti file con estensioni .mp3 oppure .MP3 codificati da 8 a 384 kbps (e bit rate variabili VBR) e con la frequenza di campionamento 32/44.1/48kHz.

Riproduzione di un CD

Selezionare la modalità CD








- Premere ripetutamente FUNCTION per accedere alla selezione della modalità CD.
- Sullo schermo appare il simbolo del CD.

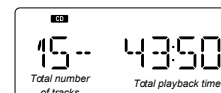
Inserire un CD:

- Premere il tasto OPEN/CLOSE laterale al cassetto del CD per aprirlo. Il display segnala OPEN.
- Inserire un CD audio o di file MP3.
- Premere il tasto OPEN/CLOSE laterale al cassetto del CD per chiuderlo.

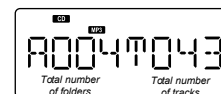
La riproduzione dovrebbe avviarsi. Siccome i file MP3 contengono più dati dei CD audio, la loro lettura richiede più tempo.

Avviare la riproduzione del CD

1. Premere  per avviare la riproduzione.
2. Per fermare la riproduzione, premere  per riavviare la riproduzione, premere ancora il tasto.
3. Premere  oppure  per saltare avanti o indietro. È anche possibile selezionare le tracce con i tasti numerici (0-9).
4. Premere costantemente il tasto  oppure  per riavvolgere o avanzare. Smettere di premere il tasto quando si è raggiunta la posizione desiderata nella traccia.
5. Premere  per fermare la riproduzione.



Audio-CD



MP3-Disc

Selezionare una cartella in un file disc MP3:

Premere FOLDER UP oppure DN per raggiungere la cartella del file disc MP3. La riproduzione inizia con la prima canzone della cartella.

Segnalazione delle informazioni aggiuntive (ID3 tag) inserite nei file MP3:

Premere ID3 sul telecomando durante la riproduzione per visualizzare le informazioni aggiunte sul display.

Modalità di riproduzione:

Premere ripetutamente PLAY MODE per definire la modalità della riproduzione.

Repeat one (↺)

Repeat album* (↺ ALBUM)

Repeat all (↺ ALL)

Random (↻)

Cancel playback mode (senza simbolo)

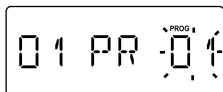
*La riproduzione ripetuta d'interi album è possibile soltanto con i file disc MP3.

La modalità di riproduzione predefinita è segnalata sul display.

Riproduzione programmata:

Si possono programmare fino a 40 brani in ordine desiderato. Un brano può essere programmato ripetutamente.

1. Premere prima il tasto ■ nella modalità cd per interrompere la riproduzione.
2. Durante l'interruzione della riproduzione premere MEMORY/CLOCK. Il display segnala PROG e PR01. PROG significa modalità di programma, PR01 segnala la prima posizione dell'ordine.
3. Premere ◀◀ oppure ▶▶ per definire la prima traccia.
4. Premere MEMORY/CLOCK per salvare la traccia sulla prima posizione.
5. Ripetere i passi 3 e 4 per programmare altre tracce. Si possono programmare fino a 40 tracce.
6. Premere ▶▶ per avviare la riproduzione dell'ordine programmato. La riproduzione si ferma automaticamente alla fine della riproduzione delle tracce programmate.
7. Per riprodurre ancora le tracce programmate premere ▶▶.



8. Per rimuovere dal file le tracce programmate, premere due volte il tasto ■ in modalità di programma oppure aprire il cassetto del disc.

La segnalazione PROG sparisce dal display.

Radio

Accendere la radio

- Premere ripetutamente FUNCTION per accedere alla modalità radio.
- Sullo schermo appare il simbolo TUNER.

Modificare la frequenza di banda:

- Premere in modalità radio DELETE/BAND per selezionare le frequenze FM o MW.

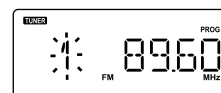
Selezionare le emittenti:

- Premere ◀◀ oppure ▶▶ per impostare la frequenza di emittenti di scarsa ricezione e che non sono individuati dalla ricerca automatica.
- Per la ricerca della prossima emittente premere costantemente ◀◀ oppure ▶▶ finché non inizia la ricerca, poi smettere di premere il tasto.



Salvare le emittenti:

1. Avviare la ricerca dell'emittente desiderata e premere MEMORY/CLOCK.
2. Sul telecomando premere PRESET UP oppure DN per selezionare il numero d'ordine per salvare l'emittente.
Si possono salvare fino a 30 emittenti FM e fino a 10 emittenti MW.
3. Premere MEMORY/CLOCK.



Selezionare le emittenti salvate:

- Premere PRESET UP oppure DN nella modalità radio oppure utilizzare i tasti numerici (0-9) per selezionare direttamente i numeri d'ordine delle emittenti desiderate.

Modificare le modalità stereo e mono:

- Sul telecomando premere ST/MO per modificare la modalità.

Antenna

Antenna FM (onde corte)

- Estrarre l'antenna telescopica e individuare la posizione che permette la ricezione del segnale. Se il segnale è troppo ampio, accorciare l'antenna infilandola nel foro dell'apparecchio.

Antenna MW (onde medie)

- L'antenna a onde medie è integrata nell'apparecchio. Spostare l'apparecchio per una ricezione ottimale.

Memorie USB e schede SD/MMC

L'apparecchio riproduce file MP3. I file salvati sulle memorie USB o sulle schede SD/MMC possono essere collegati o inseriti direttamente.

La porta USB e lo spazio per la scheda permettono la riproduzione di file MP3. Digital Rights Management (DRM) non è supportato, nemmeno brani acquistati presso iTunes oppure altri brani in formato AAC. Anche il formato ATRAC e altri tipi di brani acquistati in uno shop online non possono essere riprodotti. Conforme al tipo di protezione anticopia è possibile convertire i brani e masterizzarli su disc audio.

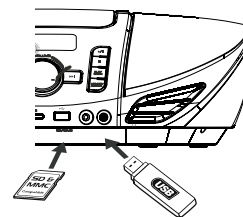
Memorie compatibili

L'apparecchio supporta la riproduzione da seguenti memorie:

- Secure Digital™ (SD)
- MINISDTM (solo con adattatore)
- Memoria micro SDTM (solo con adattatore)
- Scheda multimedia card (MMC)

Non provare a collegare altri tipi di memorie che potrebbero danneggiare l'apparecchio e le memorie stesse.

L'apparecchio supporta la riproduzione musicale da schede memorie SD/MMC conforme agli standard USB (USM Mass Storage standard). Apparecchi come lettori MP3 esigono un software e non sono supportati. Non è possibile garantire interamente la riproduzione di musica salvata su memorie come quelle citate sopra.



Riproduzione da memorie USB, SD/MMC

Selezionare la modalità USB, SD/MMC:

- Premere ripetutamente FUNCTION per accedere alla modalità USB oppure CARD-Modus (SD/MMC).
- Sul display è segnalato il simbolo USB oppure CARD.

Collegare la memoria USB oppure la scheda SB/MMC:

- Inserire con cautela la chiavetta USB oppure la scheda SD/MMC nella porta.

Selezionare il brano musicale:

Appena collegata con l'apparecchio, la memoria è monitorizzata e parte la ricerca dei file MP3.

1. Premere ►|| per avviare la riproduzione.
2. Premere ►|| per interrompere o riavviare la riproduzione.
3. Premere FOLDER UP oppure DN per selezionare una cartella.
4. Premere ◀◀ oppure ▶▶ per accedere ai diversi file.
5. Premere costantemente ◀◀ oppure ▶▶ per riavvolgere o avanzare all'interno del brano.
6. Premere il tasto ■ per interrompere la riproduzione.

Altre modalità di riproduzione:

- Riproduzione ripetuta
- Riproduzione casuale
- Riproduzione programmata (fino a 40 brani)

Per riprodurre la lista programmata, procedere come per la riproduzione di un disc.

Rimuovere la memoria USB o la scheda SD/MMC:

- Staccare semplicemente la chiavetta USB dalla porta o rimuovere la scheda SD/MMC dallo spazio.

Entrata audio esterna

Collegare una fonte audio esterna:

1. Collegare l'apparecchio audio esterno (p. e. un lettore MP3) tramite un cavo adatto all'entrata audio AUX IN sulla parte anteriore dell'apparecchio.
2. A questo punto accendere l'apparecchio.
3. Premere ripetutamente FUNCTION per accedere alla modalità entrata audio.

Quando è definita la modalità entrata audio, il display segnala il simbolo AUX.

4. Regolare il volume dell'apparecchio esterno a un livello medio e sincronizzare il boom box.

Non regolare l'audio dell'apparecchio esterno a un livello troppo elevato, potrebbe influire sulla qualità della riproduzione.

Le funzioni di riproduzioni vanno regolate sull'apparecchio esterno.

Ulteriori informazioni

Prego osservare le avvertenze di sicurezza e le specifiche tecniche più importanti.

Specifiche tecniche

1. In generale

Alimentazione elettrica	230 V AC/50 Hz
Consumo (acceso)	30 W 1.5 W (standby)
Peso	2.65 kg
2. Amplificatore

Potenza di uscita	6W RMS x 2
-------------------	------------
3. Radio

Campo di frequenza	88 MHz - 108 MHz (FM) 522 kHz - 1620 kHz (MW)
Disponibilità per la preselezione di emittenti	30 (FM); 10 (MW)
4. Lettore CD

Riproduzione	Compact Disc Digital Audio
DAC	Oversampling ottuplo Convertitore D/A 1-bit
Frequenza	100-20'000 Hz
5. Memorie USB/ schede memoria

Memoria flash	schede MMC fino a 2 GB; SD fino a 8 GB
Memorie USB	Memorie USB fino a 32 GB
6. Altoparlanti

Altoparlanti	Altoparlanti a due canali
Impedenza	4 Ohm

Cercasi l'errore

Problemi in generale

Manca l'alimentazione

- > Manca la connessione alla rete elettrica. Controllare i cavi e i collegamenti.

L'apparecchio non risponde.

- > I processori integrati sono disturbati da interferenze. Staccare l'interruttore dalla presa e riattaccarlo.

Il telecomando non risponde

- > Verificare che il campo d'azione non sia ostruito.
- > Avvicinarsi all'apparecchio.
- > Le batterie sono scariche, cambiarle.

Manca l'audio

- > Il volume è basso, alzarlo.
- > Le cuffie sono collegate all'apparecchio.

Riproduzione CD

Il CD non viene riprodotto

- > Verificare che il CD sia inserito nel cassetto.
- > Verificare che il CD sia inserito correttamente nel cassetto.
- > Verificare che l'apparecchio sia impostato sulla modalità CD.
- > Verificare se è stata interrotta la riproduzione.

Interruzioni durante la riproduzione

- > Pulire il CD.
- > Verificare se il CD è macchiato o graffiato o danneggiato.
- > Verificare che l'apparecchio non sia esposto a vibrazioni.

Radio

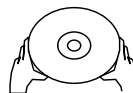
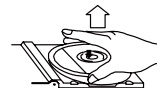
Ricezione disturbata

- > L'antenna FM non è stata estratta completamente o non è stata sistemata bene.
- > Spegnerne tutti gli apparecchi elettrici circostanti (phon, aspirapolvere, microonda, lampada fluorescente).

USB e SD/MMC

La riproduzione da memorie USB oppure da schede SD/MMC non funziona.

- > Verificare che la chiavetta USB o la scheda sia collegata con l'apparecchio.
- > File protetti da DRM non possono essere riprodotti.



Manutenzione

Manutenzione dei CD

Per estrarre il disc dalla loro custodia, premere sul centro della custodia e sollevare il disc con cautela, afferandolo ai lati.

Le impronte digitali e la polvere vanno rimosse dalla superficie con un panno morbido. Pulire la superficie, passando il panno dal centro ai lati. Macchie piccole non influiscono sulla qualità di riproduzione.

Pulire regolarmente i CD con un panno asciutto e pulito. Non utilizzare prodotti abrasivi o aggressivi. Non scrivere sulla superficie dei disc, si potrebbero danneggiare.

Manutenzione dell'apparecchio

Rimuovere la polvere con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare lucido per mobili oppure detergenti aggressivi o abrasivi.

Indicazione

Verificare che durante la pulizia non subentrino mai liquidi nell'apparecchio.

Avvertenze di sicurezza



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero segnala all'utente la presenza d'importanti istruzioni.



Il simbolo del lampo nel triangolo avverte l'utente che l'interno della cassa è sotto tensione pericolosa. Non manomettere o aprire la cassa per via del pericolo di scossa elettrica.



Classe 1 prodotto laser

ATTENZIONE!

RAGGI LASER PERICOLOSI. PER EVITARE L'ESPOSIZIONE DIRETTA AL RAGGIO LASER NON UTILIZZARLO QUANDO IL CASSETTO È APERTO!

Istruzioni di sicurezza importanti

Per diminuire il rischio di scossa elettrica, d'incendio ecc.:

1. Leggere le istruzioni che seguono
2. Conservare le istruzioni.
3. Osservare le avvertenze.
4. Osservare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua.
6. Pulire l'apparecchio con un panno asciutto. Per pulire macchie ostinate inumidire un panno morbido con un detergente neutro. Non utilizzare in nessun caso prodotti abrasivi o aggressivi, o che contengono alcool o altri solventi chimici, potrebbero danneggiare la verniciatura o rimuovere le scritte.
7. Non bloccare alcuna fessura di ventilazione. Non bloccare la ventilazione dell'apparecchio collocandolo in un luogo poco areato o ostruendo le fessure con una coperta, un giornale o una tovaglia.
8. Non installare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore come il radiatore, il forno ecc.
9. Osservare la funzioni di sicurezza della presa a spina con polo o della presa con contatto per il collegamento elettrico a terra della massa metallica: una spina polarizzata ha due contatti di cui uno è un poco più largo dell'altro. La spina a massa ha due contatti e una terza spina di massa. La spina larga e la terza spina di massa sono misure di sicurezza. Se la spina disponibile non è conforme alla vostra presa, chiedete all'elettricista di sostituire la presa.

10. Riponete bene e ordinatamente i cavi elettrici per proteggerli da calpestamento e da bruschi strappi. Abbiate molta cautela per non danneggiare il cavo elettrico soprattutto là dove spunta dall'apparecchio. Qualora il cavo elettrico si danneggi, va riparato da un tecnico esperto.

11. Utilizzare l'apparecchio esclusivamente con gli accessori indicati o forniti dalla ditta produttrice. Si raccomanda di essere molto cauti per non fare cadere l'apparecchio o ferire i presenti spostandolo con un carrello.

12. Staccare l'apparecchio dalla presa di alimentazione se non è utilizzato per periodi lunghi o in caso di forti temporali.

13. Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'unità sia stata danneggiata, p. e. per problemi del cavo di alimentazione o della spina, per rovesciamento di liquidi o oggetti caduti dentro l'apparecchio, per l'esposizione alla pioggia o all'umidità, per anomalie di funzionamento o cadute dell'apparecchio.

14. L'apparecchio non deve essere esposto a schizzi d'acqua o gocciolio. Non collocare recipienti con liquidi, p.e. vasi, sull'apparecchio.

15. Non aprire mai la cassa. Non ci sono parti interne che vanno manomesse dagli utenti. L'apparecchio va riparato esclusivamente da tecnici esperti.

16. La presa principale come interruttore del collegamento alla rete deve rimanere costantemente accessibile per disattivare l'apparecchio. La disattivazione deve essere possibile in ogni momento.

17. Si prega di leggere le indicazioni concernenti l'alimentazione e le avvertenze di sicurezza sulla base dell'apparecchio.



Vogliate informarvi sulla possibilità di smaltimento delle apparecchiature e delle batterie obsolete in modo corretto e conforme alle regole locali.

In Svizzera è disponibile un sistema di raccolta differenziata dei rifiuti riciclabili.

Per ulteriori informazioni si prega di mettersi in contatto con le autorità locali, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.